Deutscher Akademischer Austauschdienst
Serviço Alemão de Intercâmbio Acadêmico

Escritório Regional Rio de Janeiro
Telefone: + 55 21 2553-3296
E-Mail: winterkurs@daad.org.br

Julho de 2023

Hochschulwinterkurs / Curso de inverno

Janeiro e fevereiro de 2024
Infosheet para candidatos no Brasil

O Winterkurs é oferecido em vários países. Por isso, as informações no site do DAAD da Alemanha são apresentadas de forma geral. **Para garantir que sua candidatura seja completa é fundamental estudar todas as informações nos editais do site da central do DAAD**, que apresentam informações sobre benefícios, requisitos e o processo de candidatura, além de um FAQ e um passo a passo para a candidatura no portal.

Como existem algumas particularidades ligadas ao ensino superior de cada país, o DAAD Brasil preparou **este documento com informações específicas para os candidatos brasileiros**. Aqui há informações, por exemplo, sobre o Coeficiente de Rendimento (CR), que diz respeito somente aos candidatos brasileiros.

1. Resumo dos requisitos e documentação para a inscrição

Os requisitos e a documentação para se candidatar para as duas modalidades do Winterkurs (online e presencial) são iguais.

Requisitos

- Nacionalidade brasileira ou residência permanente no Brasil.
- Matrícula em uma Instituição de Ensino Superior no Brasil. O curso destina-se a estudantes de graduação, mestrado *stricto sensu* e doutorado. Portanto, os candidatos não poderão estar formados antes de março de 2024.
- Os alunos de graduação devem ter concluído pelo menos 4 semestres do curso universitário até o final de dezembro de 2023, ou seja, até o início do curso na Alemanha.
- Coeficiente de Rendimento (CR) acadêmico médio igual ou acima de 8,0 ou grau equivalente (no caso de cursos na área de Engenharia, CR médio igual ou acima de 7,5 ou grau equivalente)
- Conhecimentos de idiomas
    - ✓ Os candidatos devem ser capazes de acompanhar palestras em alemão e participar de grupos de trabalho.
    - ✓ Os candidatos devem comprovar um nível mínimo de idioma (alemão) de B1.
    - ✓ Os conhecimentos do idioma devem ser comprovados por onSET-Deutsch, TestDaF, Goethe Institut Zertifikat, DSD, DSH, telc Deutsch, certificado ÖSD ou Abitur.

- ✓ No momento da inscrição, o certificado de idioma não pode ter sido emitido há mais de um ano (também se aplica ao DSH).
- Se você já foi bolsista do HWK, precisa dar um intervalo de dois anos para se candidatar novamente. Caso tenha participado do curso online em 2022, você não pode se candidatar para nenhuma das duas modalidades no edital de 2023. Em 2024 será possível se candidatar novamente.

Inscrição e Documentação

Inscrições abertas de 1º de julho a 15 de agosto de 2023 (23:59h horário na Alemanha).

A inscrição deve ser feita via DAAD Portal (www.mydaad.de) com o upload dos seguintes documentos:

- Formulário online "Application Form" / "Bewerbungsformular" (veja abaixo como preencher)
- Curriculum Vitae (em alemão)
- Carta de motivação escrita pelo candidato **em alemão**, expressando seu interesse pelo curso e suas perspectivas pessoais e profissionais. Não esquecer de assinar à mão.
- Certificado de proficiência de alemão comprovando no mínimo o nível B1. São aceitos onSET - Deutsch, TestDaF, Goethe Institut Zertifikat, DSD, DSH, telc Deutsch, certificado ÖSD ou Abitur (junto com uma tradução simples em alemão ou inglês).
- Comprovante de matrícula regular no curso de graduação ou pós-graduação de uma Instituição de Ensino Superior no Brasil (junto com uma tradução simples em alemão ou inglês)
- Histórico escolar da graduação, com Coeficiente de Rendimento (CR) médio indicado (junto com uma tradução simples em alemão ou inglês). É necessário incluir uma pequena explicação sobre o sistema de cálculo do Coeficiente de Rendimento ou da Média Ponderada, ou seja, a média de todas as notas obtidas pelo candidato na universidade.
- Caso o candidato esteja cursando a 2ª graduação, deve enviar os dois históricos e o diploma da primeira graduação (junto com uma tradução simples em alemão ou inglês).
- Caso o candidato esteja cursando mestrado ou doutorado, deve enviar também o histórico da graduação ou pós-graduação (junto com uma tradução simples em alemão ou inglês).
- Diplomas da graduação e pós-graduação (junto com uma tradução simples em alemão ou inglês)

2. Informações importantes sobre matrícula, histórico escolar, CR, diploma e tradução da documentação

Comprovante de matrícula

O comprovante de matrícula regular deve ser de um curso de graduação ou pós-graduação de uma Instituição de Ensino Superior no Brasil. Pode ser usado um comprovante impresso do sistema

online da universidade. Mas, se não for possível gerar essa impressão, o comprovante deve ser pedido diretamente na própria universidade.

Histórico escolar

O histórico escolar deve ser enviado com todas as matérias concluídas e as notas dessas matérias com Coeficiente de Rendimento (CR) médio indicado. Ele será aceito mesmo sem assinatura e carimbo.

Estudantes da graduação devem enviar o histórico atual com as notas obtidas até a data da candidatura. Estudantes do mestrado devem mandar o histórico atual do mestrado e também o da graduação. Estudantes do doutorado devem enviar o histórico atual do doutorado, assim como os históricos da graduação e do mestrado. Estudantes fazendo uma segunda graduação devem mandar o histórico atual e o da primeira graduação.

Sobre o CR

O CR de 8,0 ou acima de 8,0 é um critério muito importante na seleção do Winterkurs. Pessoas com médias um pouco abaixo de 8,0 também podem se candidatar, mas naturalmente não há garantia de que o CR não possa se tornar um motivo para possível eliminação. Para cursos na área de Engenharia será aceito CR médio igual ou acima de 7,5 ou grau equivalente.

O CR considerado na seleção é o referente aos estudos atuais, mas é exigido também o envio dos históricos dos estudos anteriores para que seja possível avaliar a manutenção do nível das notas ao longo da carreira acadêmica.

Como muitas universidades têm um sistema diferente para definir o CR ou a nota média, é necessário incluir uma pequena explicação sobre o sistema de cálculo da própria universidade. Muitas universidades emitem um documento com uma explicação ou, em alguns casos, essa informação pode aparecer no próprio documento do CR, caso seja solicitado pelo candidato. Se não for possível obter uma explicação da universidade, é aceita também uma explicação feita pelo próprio candidato, acompanhando o documento referente ao CR. Essa explicação deve estar incluída em sua candidatura e ter uma página, no máximo. Então, por favor, não envie a regulamentação completa do curso.

Diplomas da graduação e pós-graduação

Se aplicável, devem ser enviados todos os diplomas de graduação e de pós-graduação concluídos até o momento da candidatura para a bolsa.

Tradução da documentação

Se a própria universidade não puder fornecer os diplomas e o histórico escolar em inglês, esses documentos precisam ser traduzidos para o alemão ou inglês. Uma tradução simples feita pelo próprio candidato é suficiente. Além da tradução dos documentos acadêmicos, o certificado de proficiência de alemão também precisa ser traduzido (também basta uma tradução simples). Note que as traduções precisam ser enviadas junto com os documentos originais.

DAAD

3. Ajuda para preencher o Application Form (exemplo em inglês)

INGLÊS	
6. Secondary school *	
Type of qualification *	Escrever ***Ensino Médio***
Date *	Data de conclusão do Ensino Médio
City / Province *	Lugar onde foi feito o Ensino Médio
Result *	Escrever ***Approved***
Length of school attendance from *	Data de entrada na escola
to *	Data de conclusão da escola
7. Completed examinations (if applicable) (*)	
Institution	Universidade em que já foi concluída uma graduação ou um mestrado
Period: from	Data de começo do curso concluído
to	Data do final do curso concluído
Subject group	Área de estudo concluída (escreva a que mais se aproxima da sua área)
Subject	Disciplina concluída (escreva a que mais se aproxima da sua disciplina)
Type of exam	Bachelors, Masters, MBA, LLM, Postgraduate qualification (seleção)
Result	Nota final do curso concluído
new entry	Clique se tiver mais do que um curso concluído para gerar mais um campo no formulário
8. Current/last home Institution	
Institution *	Universidade atual
Type study programme *	Nome do seu curso de estudo atual (pode ser em português)
Major * Subject group *	Área principal de estudo atual
Subject *	Disciplina principal do curso atual
2nd subject Subject group	Não precisa ser preenchido
Subject	Não precisa ser preenchido
3rd subject Subject group	Não precisa ser preenchido
Subject	Não precisa ser preenchido
10. Will you be supported in the desired funding period in a DAAD project or are you working in a funded project? *	
	Escolher ***none***